

EndoClean

1: IDENTIFIKASJON AV STOFFET / STOFFBLANDINGEN OG SELSKAPET / FORETAKET

- 1.1 Produktnavn:** EndoClean
- 1.2 Bruksområde:** Enzymbasert rensmiddel for rengjøring av gjenbrukbare medisinske instrumenter og annet utstyr jfr. produktets brukerveiledning (IFU)
- 1.3 Produsent:** Safe Solutions (Safe4) Ltd., Winsford, Cheshire, England.
- Norsk markedsfører:** **Endotech AS**
Østerdalsgt. 1B
0658 Oslo
Norge
- Tel: (+47) 23 30 49 20
Epost: endotech@endotech.no
Web: www.endotech.no
- 1.4 Nødnummer:** Tel: Giftinformasjonen (+47) 22 59 13 00

2: FARE-IDENTIFIKASJON

2.1 Klassifisering av stoffet / stoffblandingen

Klassifisering

- Fysiske farer:** Hudirritasjon 2 – H315
- Helsefarer:** Øyeirritasjon 2 – H319
- Miljøfarer:** Ingen spesielle forhold registrert

2.2 Faremerking

Piktogram:



- Varslingsord:** Advarsel

EndoClean

Farekoding:	H319 Forårsaker alvorlig øyeirritasjon H315 Forårsaker hudirritasjon
Koding av forhåndsregler	P101 Ha tilgang til emballasje eller emballasjemerking hvis det søkes medisinsk assistanse. P102 Oppbevares utilgjengelig for barn. P264 Vask hendene grundig etter bruk. P280 Bruk beskyttelseshansker / vernebekledning / øye/ansiktsbeskyttelse. P305/P352/P338 HVIS EKSPONERT TIL ØYNE: Skyll varsomt med vann i noen minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser hvis det er praktisk gjennomførbart. Fortsett å skylle. P337/P313 Ved eventuell fortsatt øyeirritasjon: Søk medisinsk råd/hjelp. P302/P353 HVIS EKSPONERT TIL HUD: Vask grundig med såpe og vann. P332/P313 Ved eventuell fortsatt hudirritasjon: Søk medisinsk råd/hjelp. P301/P312 HVIS EKSPONERT TIL SVELG: Ved ubehag, kontakt Giftinformasjonen (+47) 22 59 13 00 eller lege.
Tilleggs coding av forhåndsregler	P260 Ikke innhaler damp eller aerosoler fra produktet. P321 Spesiell behandling (se medisinske råd pkt. 4 og evt. på produktmerkingen). P362 Fjern eksponert tøy fra kroppen og vask før gjenbruk. P405 Lagres innlåst. P501 Innhold / produktbeholder avhendes iht. landets regler.

2.3 Andre farer

Ingen spesielle forhold registrert.

3: SAMMENSETNING / OPPLYSNING OM INNHOLDSSTOFFER

EndoClean

3.1 Generelt

Produktet er et pH-nøytralt, flytende konsentrat av protease- og amylase-enzymmer blandet med 2-propanol, propylenglykol, stabiliseringsmiddel, etsebegrenser og sulfaktant.

Produktet er beregnet for bruk i konsentrasjoner mellom 0,3% – 1.0% i vann ved temperatur mellom 25°C – 45°C.

3.2 Ingredienser

INGREDIENS	KONSENTR.	KLASSIFISERING	FAREKODER	CAS	EC-NR
2-propanol	≤5%	Flam. Liq.: 2 Øyeirrit.: 2 STOT SE: 3	H225 H319 H336	67-63-0	200-661-7
Propylenglykol	≤15%	N/A	N/A	57-55-6	200-338-0
Destillert vann	~75%	N/A	N/A	7732-18-5	231-791-2

4: FØRSTEHJELPSTILTAK

4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Generelt:	Behandles som symptomatisk.
Luftveier:	Søk ut i frisk luft. Hold utsatt person under observasjon. Ved respirasjonssvikt, utfør ikke-invasiv ventilasjon (lungekompresjon) eller annen kunstig ventilasjon. Søk medisinsk hjelp hvis symptomene vedvarer.
Svelging:	Skyll munn og svelg med vann. Deretter, drikk melk eller vann. IKKE fremkall oppkast. En bevisstløs person må ikke tilføres noe gjennom munn.
Hud:	Fjern eksponerte klesplagg og vask det utsatte området med såpe og vann. Søk medisinsk hjelp ved alvorlige eller vedvarende symptomer.
Øyne:	Fjern eventuelle kontaktlinser og sørg for god åpning mellom øyelokkene. Skyll med vann i minst 15 minutter. Søk medisinsk hjelp hvis symptomene vedvarer.

4.2 Akutte og forsinkede symptomer og virkninger

EndoClean

Luftveier:	Akutt: Sår hals Forsinket: Eventuell allergisk reaksjon.
Svelging:	Akutt: Kvalme, sure oppstøt. Forsinket: Magebesvær, akutt kvalme.
Hud:	Akutt: Ingen. Forsinket: Rød hud, kløe.
Øyne:	Akutt: Irritasjon Forsinket: Røde øyne, kløe.

4.3 Indikasjoner på umiddelbar nødvendig medisinsk assistanse

Opplysninger for lege: Behandles symptomatisk.

5: BRANNSLOKKINGSTILTAK

5.1 Slokkingsmetode: Alle tilgjengelige medier: vann, skum, pulver.

5.2 Farlige biprodukter: Produktet utgjør ingen spesiell brannfare, avgir ingen farlige biprodukter og er oppløselig i vann.

5.3 For brannmannskap: Bruk verneutstyr jfr. omliggende materialer.

6: TILTAK VED UTILSIKTET UTSLIPP

6.1 Personlig beskyttelse: Bruk verneutstyr som beskrevet i pkt. 8. Ikke berør væskesøl. Unngå å få væske i øynene.

6.2 Miljøhensyn: Selv om produktet er biologisk nedbrytbart, må det sørges for at utslipp ikke når grunnvann. Ved eventuelt utslipp til grunnvann må offentlig etat som brannvesen og/eller kystverket informeres.

6.3 Opprenskningsmetode: Sug opp ved hjelp av absorberende materiale. Skyll bort småmengder med rikelig med vann. Kast som klinisk

EndoClean

avfall.

6.4 Referanser til andre

punkter: For personlig beskyttelse, se pkt. 8, for avhending, se pkt. 13.

7: HÅNDTERING / LAGRING

7.1 Håndtering:

Se brukerveiledning på produktpakningen.
Oppbevares utilgjengelig for barn.
Må ikke blandes med andre kjemikalier.

7.2 Oppbevaring:

Lagres tørt ved temperatur 5°C - 38°C. Unngå direkte sollys eller frost. Må ikke lagres sammen med matvarer. Flasker / kanner må korkes forsvarlig før lagring. Hvis det er fare for forurensning av grunnvann bør større kvanta lagres på miljømessig sikret område.

7.3 Særlige slutt- anvendelser:

Ingen spesielle krav.

8: EKSPONERINGSKONTROLL / PERSONLIG VERNEUTSTYR

8.1 Grenseverdier:

2-propanol: EH40 OEL 400 ppm ved 8 timer TWA (tidsvektet gjennomsnitt).

8.2 Eksponerings-



kontroll:

Øyne:

Bruk beskyttelsesbriller eller ansikts-visir. Sørg for at øyevaskemiddel er tilgjengelig.

EndoClean

Hud: Bruk beskyttelseshansker av nitril, neopren eller PVC.
Ingen spesielle hensyn mht. tykkelse og gjennombruddstid.

Bør være godkjent iflg. EN-standard for verneutstyr:

- EN420 - Generell godkjenning av beskyttelseshansker evt.
- EN374 - Beskyttelse mot kjemikalier
- EN455 - Medisinsk bruk

Vask hender grundig med såpe og vann etter å ha håndtert produktet.

Luftveier: Unngå at det dannes aerosoler i omgivende luft.

Sørg for et generelt godt ventilert arbeidsmiljø eller lokal utluftingsmulighet (LEV) ved arbeidsområdet når produktet brukes manuelt.

Produktet bør ikke benyttes av personer som er følsomme overfor biologiske vaskemidler eller lider av astma.

Ikke røyk mens produktet benyttes.

Svelging: Ikke spis eller drikk mens produktet benyttes.

9: FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

9.1 Generelt

Medium:	Væske
Farge:	Blå
Lukt:	Karakteristisk
Lukt-terskel:	Ingen informasjon
pH:	ph (konsentrat) 6,5 – 7,5
Smeltepunkt:	0°C
Kokepunkt:	>100°C ved 760mm Hg
Flammepunkt:	>100°C
Frysepunkt:	-20°C
Flammepunkt:	Ikke brennbar
Ekspløsjonsfare:	Ikke eksplosivt

EndoClean

Oksidering / reduksjon:	Ikke oksiderende eller reduserende
Damptrykk:	Som vann
Relativ tetthet:	1,05 – 1,55 ved 20°C
Oppløselighet:	Vannoppløselig i alle forhold
Fordamping:	Som vann
Viskositet:	75 mPa•s ved 20°C

9.2 Annen informasjon

Ingen forhold registrert.

10: STABILITET OG REAKTIVITET

10.1 Reaktivitet	Stabil under anbefalte transport- og lagringsforhold
10.2 Kjemisk stabilitet	Stabil under anbefalte lagringsforhold
10.3 Forhold som bør unngås:	Ingen farlige forhold under normal lagring og bruk
10.4 Materiale som bør unngås:	Oksiderende materiale, høye temperaturer
10.5 Uforenlige substanser	Må ikke blandes med sterke etsende substanser
10.6 Restprodukter ved ødeleggelse:	Vann, karbonmonoksid, karbondioksid når utsatt for flamme.

11: TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

11.1 Akutt toksisitet:

EndoClean

Svelging:	2-propanol Propylenglykol	LD ₅₀ (rotte) >5000mg/kg LD ₅₀ (rotte) >22000mg/kg
Inhalering:	2-propanol Propylenglykol	LD ₅₀ (8 timer rat) 51 mg/l Ingen data (lav flyktighet)
Gjennom hud:	2-propanol Propylenglykol	LD ₅₀ (rotte) >12900mg/kg LD ₅₀ (rotte) >20800mg/kg
Hudirritasjon (OECD TG404):	2-propanol Propylenglykol	Ikke irritasjonsfremkallende Ikke irritasjonsfremkallende
Øyeirritasjon (OECD TG405):	2-propanol Propylenglykol	irritasjonsfremkallende Ikke irritasjonsfremkallende
Hudsensibilisering (Draize):	2-propanol Propylenglykol	Ikke sensibiliserende Ikke sensibiliserende

11.2 Kronisk toksisitet:

Ingen av produktets bestanddeler er klassifisert som kreftfremkallende, mutasjonsfremkallende, fosterskadelige eller hormonforstyrrende.

12: ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

Øko-toksisitet:

Produktets komponenter er ikke klassifisert for miljøfarlig. Likevel kan større eller hyppige utslipp ha negativ effekt på miljøet.

12.1 Toksisitet:

Fisk (OECD TG203):	2-propanol Propylenglykol	LC ₅₀ (96 timer) 9640mg/l LC ₅₀ (96 timer) 49500mg/l
Daphnia Magna	2-propanol Propylenglykol	EC ₅₀ (24 timer) >10000mg/l EC ₅₀ (24 timer) 43500mg/l
Alger (OECD TG202):	2-propanol Propylenglykol	Toksisitets-terskel 1050 mg/ LC

EndoClean

12.2 Persistens og nedbrytbarhet:

2-propanol	BOD (5 dager) 49%
Propylenglykol	BOD (10 dager) 80%

12.3 Bioakkumuleringspotensiale:

2-propanol	BCF = 1
Propylenglykol	BCF < 1

12.4 Mobilitet:

2-propanol	Fordampingsevne nivå I
Propylenglykol	Fordampingsevne nivå III

12.5: Resultat av PBT

og vPvB vurdering: Ingen forhold registrert

13: AVHENDINGSBEHANDLING

Produkt:

Produkter som ikke kan gjenbrukes eller gjenvinnes skal kastes som farlig avfall og viderebehandles av godkjent håndterer av slikt avfall. De må ikke kastes i kloakk eller på en slik måte at det kan nå grunnvann. Kontaminerte produkter må destrueres som klinisk avfall.

Emballasje:

Både primær- og sekundæremballasje kan gjenvinnes. Kontaminerte produkter må destrueres som klinisk avfall.

14: TRANSPORTOPPLYSNINGER

14.1 UN nummer: Ikke klassifisert

14.2 UN forsendelsesnavn (ADR/RID): Ikke klassifisert

14.3 Transport risikoklasse Ikke klassifisert

14.4 Emballasjegruppe: Ikke klassifisert

14.5 Miljøfare: Ikke klassifisert

EndoClean

14.6 Spesielle

forholdsregler

Ingen

14.7 Bulktransport

Ingen faremomenter ved bulktransport jfr. Annex II av MARPOL73/78 og IBC Code

Vei / Jernbane:

Ingen faremomenter

Sjø IMDG;

Ingen faremomenter

Luft ICAO:

Ingen faremomenter

15: OPPLYSNINGER OM REGELVERK

15.1 Helse-, miljø- og sikkerhetsregler som gjelder spesielt for produktet

EU-regelverk:

Regulativ (EC) Nr. 1272/2008 fra Europa-parlamentet og Rådet for Den europeiske union av 16. desember 2008: Om klassifisering merking og forpakning av stoff og stoffblandinger.

15.2: Kjemisk risikovurdering

Ingen risikovurdering foretatt.

16: ANDRE OPPLYSNINGER

Generell informasjon: Produktet skal kun håndteres av trent personell.

Risiko-koder og beskrivelser:

H319 Forårsaker alvorlig øyeirritasjon

H315 Forårsaker hudirritasjon

H333 Kan være skadelig ved inhalering

Sammendrag:

Produktet inneholder ingen animalske eller ozon-negative stoffer, er biologisk nedbrytbart og har ikke bioakkumuleringspotensiale.

Endotech
www.endotech.no

EndoClean

Ansvarsfraskrivelse:

Dette produktarket er ikke en teknisk spesifikasjon og garanterer ikke for egenskaper eller ytelse. Dokumentet er ment å skulle gi sluttbrukeren hjelp mht. sikker lagring, bruk og avhending. Det tilfredsstillter REACH som er EUs forordning om registrering, vurdering, godkjenning og begrensning av kjemikalier som trådte i kraft i Norge 30. mai 2008.

Informasjon og råd som er gitt i dette dokumentet er så langt vi har mulighet for å kontrollere, nøyaktig ved publisering. Endotech AS og underleverandører tar intet ansvar for eventuell skade etter bruk av produktet under omstendigheter eller på bruksområder det ikke er beregnet for.